

Kennzeichnung und Abmessung Identification and Dimensions



Kennzeichnung Identification	T10	T12	T14	T16	T18	T20	T22	T25	T26	T28	T30	T32	T36	T40
Stab Ø [mm] Rebar Ø [mm]	10	12	14	16	18*	20	22*	25	26*	28	30*	32*	36*	40*
Bestell-Nr. Order no.	0710.010-00002	00003	00004	00005	00012	00006	00013	00007	00014	00008	00015	00009	00016	00010
Äußerer Ø Muffe d [mm] Outer coupler Ø d [mm]	33,4	33,4	42,2	42,2	48,3	48,3	48,3	54,0	66,7	66,7	71,0	71,0	85,0	81,0
Muffenlänge L [mm] Coupler length [mm]	100	140	160	160	204	204	248	258	312	312	312	312	484	484
Schlüsselweite [mm] Socket size [mm]	13	13	13	13	13	13	13	16	16	16	16	16	19	19
Anzahl der Schrauben Number of screws	4	6	6	6	8	8	10	8	10	10	10	10	14	14
Gewicht [kg] Weight [kg]	0,52	0,72	1,25	1,25	2,0	1,96	2,38	3,00	5,91	5,80	6,68	6,50	15,30	11,30

* Muffen für diese Durchmesser sind nicht Bestandteil der Zulassung. Couplers of these diameters are not included in the approval.


Einbau Installation

1



Die Kupplung wird über das Ende des ersten Bewehrungsstabes bis zum Sicherungsstift geschoben, oder falls dieser fehlt, bis zur halben Kupplungslänge (± 6 mm). Dann werden die Scherschrauben per Hand angezogen, um die Kupplung zu fixieren. Nach einer Kontrolle, ob die Kupplung richtig platziert ist, können noch Korrekturen durchgeführt werden.
Place the coupler over the end of the first rebar until it hits the pin; if the pin is missing, place the coupler halfway onto the rebar (± 6 mm). Hand-tighten the lock shear screws to secure the coupler. Check the alignment and make any required adjustments.

2



Der zweite Bewehrungsstab wird nun bis zum Anschlag an den ersten Stab eingebracht und ebenfalls von Hand mit den Schrauben fixiert.
Place the second rebar into the coupler until it pushes up against the first bar and hand-tighten the remaining lock-shear-screws. Check the alignment and make adjustments if necessary.

3



Ist die Kupplung korrekt platziert, werden alle Scherschrauben mit einer Umschaltknarre oder einem Elektroschrauber solange angezogen, bis der Schraubenkopf abschert. Es dürfen **keine Rohre** als Verlängerung für die Umschaltknarre und **keine Schlagschrauber** verwendet werden. Es sollten die jeweils äußeren Schrauben als erstes angezogen werden. Sind alle Schraubenköpfe abgeschert, ist die Kupplung fertig montiert. *Check the coupler is in the correct position; then fully tighten the lockshear-screws using either a ratchet wrench or a power screwdriver until all screw heads have sheared off. Do not use impact tools or extensions on the ratchet. Tighten the outermost screws first until the head shears off. Repeat the process with the other screw heads.*

Montagewerkzeuge Assembly Tools

Für ein möglichst effizientes Abscheren der Schrauben empfehlen wir die Verwendung eines Elektroschraubers. Für Muffen bis Stabdurchmesser 22 mm können die Schrauben manuell mit einer Umschaltknarre 1-Zoll abgeschert werden. Der Kraftschrauber ist die ideale Ergänzung für die manuelle Montage der MBT Muffen 25 bis 40 mm. Alle Werkzeuge und zugehörigen Spezialnüsse können bei HALFEN gekauft oder gemietet werden.

For maximum efficiency we recommend using an electric screwdriver to shear off the screws. Up to a bar diameter of 22 mm the screws in the coupler can be sheared off manually using a 1" ratchet. A power screwdriver is the ideal tool to manually tighten 25 mm to 40 mm MBT couplers. All tools and corresponding special socket-heads can be purchased or hired from HALFEN.



Muffe Coupler	Anzahl Scherschrauben Number of screws	Schlüsselweite Socket size	Drehmoment Torque [Nm]	Anzahl Muffen Number of couplers			
				5	10	15	20
MBT T10	4	13 (1/2")	55	 <p>Umschaltknarre Ratchet</p>		 <p>Elektroschrauber Electric screwdriver</p>	
MBT T12	6	13 (1/2")	55				
MBT T14	6	13 (1/2")	108				
MBT T16	6	13 (1/2")	108				
MBT T18	8	13 (1/2")	108				
MBT T20	8	13 (1/2")	108				
MBT T22	10	13 (1/2")	108				
MBT T25	8	16 (5/8")	275				
MBT T26	10	16 (5/8")	275				
MBT T28	10	16 (5/8")	275				
MBT T30	10	16 (5/8")	360				
MBT T32	10	16 (5/8")	360				
MBT T36	14	19 (3/4")	600				
MBT T40	14	19 (3/4")	525				

HALFEN GmbH



Liebigstr. 14 · 40764 Langenfeld · GERMANY
 Tel.: +49 - (0)2173 / 970-9031
 Fax: +49 - (0)2173 / 970-420
 E-Mail: es.res@halfen.com
 www.halfen.com

Das Qualitätsmanagementsystem der Halfen GmbH ist für die Standorte in Deutschland, Frankreich, Niederlande, Österreich, Polen, der Schweiz und der Tschechischen Republik zertifiziert nach **DIN EN ISO 9001:2008**, Zertifikat-Nr. QS-281 HH.

*The Quality Management System of Halfen GmbH is certified for the locations in Germany, France, the Netherlands, Austria, Poland, Switzerland and the Czech Republic according to **DIN EN ISO 9001:2008**, Certificate No. QS-281 HH.*

